

Tirolo

Grigioni

Alto Adige

2. Tassazione di pensioni e liquidazioni una tantum di capitale

2.1 Indicazioni generali

Dove devo tassare la mia pensione derivante da lavoro frontaliero?

La pensione viene tassata quasi sempre nel paese di residenza secondo le normative da esso previste. Per pensioni del pubblico impiego può essere anche prevista una tassazione nel paese erogatore. Il termine “pubblico impiego” viene interpretato in modo differente in Tirolo, Svizzera e Alto Adige.

Dove vengono tassate le liquidazioni una tantum di capitale?

Le liquidazioni una tantum di capitale della previdenza professionale in Svizzera vengono tassate sia nel cantone in cui risiede il rispettivo ente previdenziale, che nel luogo di residenza del destinatario. Fate quindi attenzione nei capitoli successivi alla tassazione nel luogo di residenza in Tirolo, oltre che alla tassazione in Svizzera. Nota: Se state prendendo in considerazione una liquidazione una tantum del credito per vecchiaia maturato con la previdenza aziendale, informatevi prima sugli effetti fiscali. Potrebbero essere previste tassazioni assai maggiori di quelle applicate alle pensioni mensili.

Nei capitoli successivi trovate, divisi per paese di residenza, alcuni dettagli sulla tassazione delle pensioni di vecchiaia in Tirolo, Svizzera e Alto Adige.

2.1 Luogo di residenza in Tirolo

2.2.1 Pensioni da prestazioni di capitale dalla Svizzera

Dove vengono tassate le pensioni?

Le pensioni AVS, AI e infortuni (1° pilastro), nonché le pensioni della previdenza professionale (2° pilastro), prodotte da un precedente rapporto di lavoro di natura privata, vengono tassate solamente in Tirolo. In Svizzera non è prevista alcuna imposta. Le pensioni della previdenza professionale

Tirolo

Grigioni

Alto Adige

prodotte da un precedente rapporto di lavoro nel pubblico impiego sono soggette a tassazione in Svizzera e esonerate dalla tassazione in Tirolo, con riserva di progressione.

Come vengono tassate le liquidazioni di capitale in Svizzera?

In Svizzera, le casse pensionistiche trattengono sempre un'imposta alla fonte quando liquidano del capitale una tantum. L'aliquota varia da cantone a cantone. È possibile chiedere il rimborso dell'imposta trattenuta alla fonte se l'ufficio finanze competente in Austria è stato informato dell'erogazione della prestazione assicurativa. Allo scopo è richiesta una certificazione retroattiva fino ad un periodo di tre anni.

2.2.2 Tassazione di pensioni di vecchiaia in Tirolo

Come si tassano le pensioni?

Pensioni o pensioni di vecchiaia vengono tassate con l'aliquota ordinaria prevista per le imposte sul reddito. Le pensioni liquidate dalle assicurazioni infortuni obbligatorie sono esenti da tasse.

Come si tassano le liquidazioni una tantum di capitale?

Un terzo della liquidazione in capitale è esente da tasse. Per i rimanenti due terzi si applica l'imposta sul reddito secondo l'aliquota personale. Negli anni successivi alla liquidazione di capitale è prevista una tassa del 25% sugli utili di capitale maturati.

2.3 Luogo di residenza nel Cantone dei Grigioni

2.3.1 Pensioni dal Tirolo

Dove vengono tassate le pensioni?

Pensioni liquidate a ex lavoratori frontalieri che abitano in Svizzera sono esenti da tassazione in Tirolo, se legate ad un rapporto di lavoro di natura privata. In caso di pensioni per rapporti di lavoro nel pubblico impiego il diritto di tassazione spetta al Tirolo, mentre sono esenti da tasse in Svizzera con riserva di progressione.

Tirolo

Grigioni

Alto Adige

2.3.2 Pensioni dall'Alto Adige

Dove vengono tassate le pensioni?

Pensioni liquidate ad ex lavoratori frontalieri che abitano nel Cantone dei Grigioni vengono tassate solo in Svizzera. Ciò vale per tutte le pensioni derivate da rapporti di lavoro di natura privata. Ai destinatari si consiglia di richiedere l'immediata esenzione dalle tasse in Italia. Eventuali procedure di rimborso sono infatti molto lunghe. In caso di pensioni liquidate per rapporti di lavoro nel pubblico impiego, la tassazione dipende dalla cittadinanza dell'ex lavoratore frontaliere. Se si tratta di un cittadino italiano, la pensione viene tassata esclusivamente in Alto Adige.

2.3.3 Tassazione di pensioni di vecchiaia in Svizzera

Come vengono tassate le pensioni?

Le pensioni vengono tassate con l'aliquota d'imposta sul reddito normale. Per le pensioni di vecchiaia della previdenza professionale con decorrenza antecedente al 1° gennaio 2002 sono previste disposizioni speciali.

Come vengono tassate le liquidazioni una tantum di capitale?

Le liquidazioni di capitale vengono tassate, a livello federale, separatamente dal restante reddito per un quinto della tariffa, a livello cantonale anche separatamente dal restante reddito con tariffe straordinarie.

2.4 Luogo di residenza in Alto Adige

2.4.1 Pensioni dal Tirolo

Dove vengono tassate le pensioni?

Le pensioni che derivano da un rapporto di lavoro di natura privata vengono tassate solamente in Italia (nel paese di residenza). Le pensioni derivanti da un lavoro nel pubblico impiego vengono tassate solamente in Tirolo. Se il destinatario è però cittadino italiano, la pensione viene tassata solamente in Alto Adige.

Tirolo

Grigioni

Alto Adige

2.4.2 Pensioni e liquidazioni di capitale dalla Svizzera

Dove vengono tassate le pensioni?

Le pensioni derivanti da rapporti di lavoro di natura privata vengono tassate solamente in Alto Adige. Pensioni liquidate dall'AVS non vanno più indicate nella dichiarazione dei redditi in Alto Adige, poiché sono soggette a procedure specifiche con ritenuta definitiva alla fonte (e quindi tassate in Italia già alla fonte, anche se l'erogatore è l'ente svizzero dell'AVS). Le pensioni derivanti da rapporti di lavoro del pubblico impiego vengono tassate solamente nel Cantone dei Grigioni se il destinatario è cittadino svizzero, altrimenti vengono tassate solamente in Alto Adige.

2.4.3 Come vengono tassate le liquidazioni di capitale in Svizzera? Tassazione di pensioni di vecchiaia in Alto Adige

Come vengono tassate le pensioni?

Le pensioni della previdenza generale sono sottoposte alla tassazione ordinaria, esattamente come i redditi dei lavoratori. Le pensioni supplementari maturate con gli importi versati a partire dal 1° gennaio 2007, sono soggette ad una tassazione sostitutiva del 15 % (riducibile al 9 %). La quota delle pensioni supplementari maturata da importi precedenti è invece soggetta alla tassazione ordinaria.

Come vengono tassate le liquidazioni una tantum di capitale?

Le liquidazioni di capitale maturate con i contributi versati a partire dal 1° gennaio 2007, sono soggette ad una tassazione sostitutiva del 15 % (riducibile al 9 %). La quota delle liquidazioni di capitale riferita a contributi precedenti è invece soggetta ad una tassazione separata, che prevede il calcolo di un'aliquota media con rapporto della liquidazione di capitale al periodo di riferimento.

Appendice importante per i lavoratori frontalieri

Tutte le persone residenti in Italia, e quindi anche i pendolari frontalieri, sono tenuti a comunicare al Ministero delle Finanze investimenti effettuati all'estero o affari esteri di natura finanziaria. La comunicazione viene effettuata tramite il modello RW che è parte integrante della dichiarazione dei redditi UNICO.

Rientrano in tale disposizione anche i depositi e conti bancari formati all'estero, qualora venga superato alla fine del periodo di tassazione l'importo di 10.000 €. La tipologia o il motivo della costituzione dell'investimento all'estero non hanno nessuna importanza. Quindi devono essere segnalati anche i conti stipendio che superano l'importo di 10.000 €, nonché forme di previdenza integrativa (fondi pensionistici integrativi) gestite da società estere. Vanno inoltre comunicate transazioni verso e dall'estero.

Di particolare rilievo è che a partire dal 2010 debbano essere indicati anche investimenti all'estero di tipo non finanziario, indipendentemente dall'effettivo conseguimento di redditi soggetti a tassazione in Italia. Va ad esempio segnalata la proprietà di appartamenti all'estero, anche se non vengono dati in locazione e quindi non producono introiti.

Penali: In caso di omissione della comunicazione è prevista una penale nella misura del 5 - 25 % dei valori patrimoniali non dichiarati, indipendentemente dal fatto che questi siano stati già tassati regolarmente.

Tirolo

Grigioni

Alto Adige